

سؤالات امتحان نهایی درس : عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی :	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۳
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزادسراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir			

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) ﴿لَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا ...﴾ : (ب) إِنَارَةُ الْقَلْبِ وَ الْعَقْلِ مُفِيدَةٌ: (ج) يَنْطَوِي الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ فِي الْإِنْسَانِ: (د) الْمَزَارِعُ كَانَ قَدْ قَرَّرَ التَّخْلُصَ مِنَ الْبُومَاتِ:	۱
۲	عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادِفَ مِنَ الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: « يَرَى الْمُتَشَائِمُ الصُّعُوبَةَ؛ أَمَّا الْمُتَفَائِلُ فَيَرَى الْفُرْصَةَ. / رَاحَ الْوَلَدُ نَحْوَ أَبِيهِ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى النَّبِيِّ (ص). » (الف) (..... =) (ب) (..... ≠)	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) الْجِبَالِ (ب) السُّهُولِ (ج) الْمَعَامِلِ (د) التَّلَالِ (هـ) الْحُقُولِ	۰/۲۵
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ: مِنْ مُهَدَّدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ الْأَسْمَدَةُ الْكِيمَاوِيَّةُ:	۰/۲۵
۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ (۰/۵) (ب) ﴿فَهَذَا يَوْمُ الْبُعْثِ وَلَكِنِّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (۰/۷۵) (ج) يَا بُنَيَّ، أَحْبِبْ لِغَيْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. (۰/۷۵) (د) كِلَا الْفَرِيقَيْنِ يُفْلِحَانِ وَ لَكِنَّ الَّذِينَ يَفْقَهُونَ الْجَاهِلَ أَعْلَوْنَ. (۰/۷۵) (هـ) خَيْرَ الرُّسُولِ (ص) الشَّيْمَاءُ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَهُ مُعَزَّزَةً أَوْ الْعَوْدَةِ إِلَى قَوْمِهَا. (۰/۷۵) (و) إِنَّ طَيْسِفُونَ قُرْبَ بَغْدَادٍ كَانَتْ عَاصِمَةَ السَّاسَانِيِّينَ. (۰/۵) (ز) وَ أَمَّا الصَّدْرُ أَنْشِرَاحًا / وَ فَمَيَّ بِالْبَسْمَاتِ (۰/۵) (ح) كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) أُخْتُ مِنَ الرِّضَاعَةِ. (۰/۵) (ط) مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الزَّمَنُ. (۰/۵) (ي) قَامَ الْفَرْدُ بِإِنْشَاءِ عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ. (۰/۵) (ك) أَيُّهَا الْفَلَّاحُ! رَاقِبْ مَزْرَعَتَكَ مُرَاقِبَةً شَدِيدَةً. (۰/۵) (ل) قَبْلَ الرَّجُلِ أَوْلَادُهُ إِلَّا بِنْتَهُ. (۰/۵) (م) لَا سَوْءَ أَسْوَأَ مِنَ الْكَذِبِ. (۰/۵)	۷/۵
	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحات: ۳
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir			

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۶	عَيْنُ نَوْعِ الْكَلِمَاتِ: «الف» اِسْمُ الْمُبَالَغَةِ (ب) اِسْمُ الْمَكَانِ (ج) اِسْمُ الْمَفْعُولِ (د) اِسْمُ التَّفْضِيلِ كَانَتْ أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ فِي الْمَرْعَةِ . - الْغَفَّارُ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ الْحُسْنَى .	۱
۷	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ... ﴾: (۱) ای مردم! پروردگارتان را پرستید که شما را آفرید. (۲) مردم، پروردگار خودتان را که شما را می آفریند عبادت کنید. ب) كَانَ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ يَعِيشُ دَاخِلَ خُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ فِي اِنْتِظَارِ نَزُولِ الْمَطَرِ: (۱) ماهی مدفون داخل گودال کوچک در انتظار بارش باران زندگی می کند. (۲) ماهی مدفون داخل گودال کوچکی در انتظار بارش باران زندگی می کرد.	۰/۵
۸	عَيْنِ الصَّحِيحِ: الف) إِمَّا لَمْ شَيْئًا. (تَصْنَعُ، تَصْنَعُ، يَصْنَعُ) ب) عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيْتِ رُؤَسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ. (أَقْبَلْتُ، أَقْبَلُوا، أَقْبَلِ)	۰/۵
۹	كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالتَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: الف) يَحْمِي جُنُودَنَا الْبِلَادَ مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ. سِرْبَازَانِ مَا، سِرْمِينِهَا رَا اَز نَاگوار ب) تُعَدُّ التُّفَايَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ تَهْدِيدًا لِنِظَامِ الطَّبِيعَةِ. صِنْعَتِي بَرَايَ نِظَامِ طَبِيعَتِ تَهْدِيدِي	۱
۱۰	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَائِيِّ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: الف) ﴿ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ ﴾ (ب) أَعْجَبَ أَنْوَشِرَوَانُ كَلَامَهُ وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطَى الْفَلَاخُ أَلْفَ دِينَارٍ. ج) الْمُؤْمِنُ لَا يَظْلِمُ الْآخَرِينَ فِي الدُّنْيَا.	۱/۷۵
۱۱	عَيْنِ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ لِلنَّوْعِ أَوْ لِلْبَيَانِ: الف) يَخْرُجُ السَّمَكُ مِنَ الْغِلَافِ خُرُوجًا وَ يَقْفِزُ فِي الْمَاءِ. (ب) إِزْدَادَ عَدَدُ فِئْرَانِ الْحَقْلِ إِزْدِيَادًا كَبِيرًا.	۰/۲۵
۱۲	تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ: (اسْتَرْجِعْ: پس گرفت) الف) لَمْ يَسْتَرجِعْ حَامِدٌ الْكُتُبَ. (ب) رَجَاءٌ، اسْتَرْجِعْ أَمَانَتَكَ. (ج) لَنْ تَسْتَرجِعَ الْمُؤْمِنَةُ عَهْدَهَا مَعَ رَبِّهَا. د) أَخِي الْعَزِيزُ لَا تَسْتَرجِعْ مَا أَعْطَانِي. (هـ) زَمِيلِي سَيَسْتَرجِعُ حَقِيقَتَهُ. (و) قَدْ نَسْتَرجِعُ الرِّسَالَةَ.	۱/۵
	ادامه سؤالات در صفحه سوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۳
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزادسراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir			

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱۳	میزر فی العبارات التالية: « الف) المفعول المطلق (ب) نوع المفعول المطلق (ج) المستثنى (د) المستثنى منه (هـ) المنادى (و) الحال » ﴿ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ﴾ / مَنْ عَاشَ بِوَجْهِينَ، مَاتَ خَاسِرًا. / يا تلاميذُ! حافظوا عَلَى نِظَافَةِ الطَّبِيعَةِ. / ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا وَاسِعًا.	۱/۵
۱۴	عینِ الکلمة الصَّحیحَة لِلعبارات: (کلمات زائدتان) « الطَّيْنُ / الْمُخْتَبَرُ / الْمُعِينُ / الْعَظْمُ / الْقَطْ / الْفَرْخُ » الف) هُوَ الَّذِي يَأْخُذُ يَدَ الْآخِرِينَ دَائِمًا:..... ب) مِنْ أَعْدَاءِ الْفَارِ:..... ج) مَكَانٌ يُجْرِي بَعْضُ الْعُلَمَاءِ فِيهِ تِجَارَتُهُمْ:..... د) خُلِقَ الْإِنْسَانُ الْأَوَّلُ مِنْهُ:.....	۱
۱۵	عینِ الصَّحیحِ فی الإعراب و التَّحلیل الصَّرْفِ: ﴿ يا داوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ ... ﴾ الف) داوُد: (۱) اِسْمٌ، مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ، مَبْنِيٌّ / مُبْتَدَأٌ (۲) اِسْمٌ، مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ، مُعَرَّبٌ، مَعْرِفَةٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / مُنَادَى ب) جَعَلْنَا: (۱) فِعْلٌ مَاضٍ، ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ، مَعْلُومٌ، لِلْمُتَكَلِّمِ مَعَ الْغَيْرِ، مَبْنِيٌّ / فِعْلٌ وَ فَاعِلٌ ، خَبَرٌ إِنَّ (۲) فِعْلٌ مُضَارِعٌ، ثَلَاثِيٌّ مُزِيدٌ مِنْ بَابِ إِفْعَالٍ، مُتَعَدٍّ / فِعْلٌ وَ فَاعِلٌ	۰/۵
۱۶	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يُنَاسِبُ النَّصَّ: « كَانَ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ عَامِلٌ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (ع) عَلَى الْبَصْرَةِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ دَعَاهُ رَجُلٌ مِنْ فِتْيَةِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ إِلَى مَأْدُبَةٍ فَأَسْرَعَ إِلَيْهَا. انْزَعَجَ عَلَيْهِ (ع) مِنْ عَمَلِهِ وَقَالَ: مَا ظَنَنْتُ أَنَّكَ تُجِيبُ إِلَى طَعَامِ قَوْمٍ عَائِلُهُمْ جُمُوعٌ وَ غَنِيُّهُمْ مَدْعُوٌّ. » الف) عَلَى أَيِّ بَلَدٍ كَانَ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ عَامِلًا؟ ب) مَنْ دَعَا ابْنَ حُنَيْفٍ إِلَى الْمَأْدُبَةِ؟ ج) عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي مَعْنَى « الْعَائِلُ »: (۱) هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَةِ النَّاسِ. ☐ (۲) هُوَ مَنْ أَغْنَى أَغْنِيَاءَ الْعَالَمِ فِي حَيَاتِهِ. ☐ د) عَيْنُ الصَّحِيحِ لِمَفْهُومِ النَّصِّ: (۱) طَرِيقَتِ بِهِ جَزْ خِدْمَتِ خَلْقِ نِيسْتِ به تسبیح و سجاده و دلق نِيسْتِ ☐ (۲) تَوْكُزُ مَحْنَتِ دِیْگَرانِ بِي غَمیِ نشاید که نامت هُند آدمی ☐	۱
۲۰	جمع نمرات « نرجو لكم التوفيق و النجاح »	

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳		
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزادسراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir		
ردیف	راهنمای تصحیح			نمره
۱	الف) تندخو (درس ۳ ص ۳۹)	ب) روشن کردن (درس ۵ ص ۷۳)	(هرمورد ۰/۲۵)	۱
	ج) پیچیده می شود (درس ۱ ص ۲)	د) تصمیم گرفته بود (درس ۴ ص ۵۵)		
۲	الف) راح = ذَهَبَ (درس ۳ ص ۳۸)	ب) الْمُتَشَائِمُ ≠ الْمُتَفَائِلُ (درس ۴ ص ۶۷)	(هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
۳	ج) أَلْمَاعِلِ (درس ۲ ص ۲۱)			۰/۲۵
۴	أَلْسَمَاد (درس ۴ ص ۵۴)			۰/۲۵
۵	الف) بدرستی که ما بر تو قرآن را قطعاً نازل کردیم. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۹) ب) پس این، روز رستاخیز است ولی شما نمی دانستید. (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۸) ج) پسر دلبندم، آنچه را برای خودت دوست می داری برای غیر خودت (نیز) دوست بدار. (۰/۷۵) (درس ۵ ص ۷۷) د) هر دو گروه رستگار می شوند و اما کسانی که نادان را دانا می کنند، برترند. (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۴۷) ه) فرستاده (ص) شیما را میان ماندن همراهش (با او) با عزّت یا برگشتن به سوی قومش اختیار داد. (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۳۹) و) همانا تیسفون (در) نزدیک بغداد پایتخت ساسانیان بود. (۰/۵) (درس ۲ ص ۳۱) ز) و سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پر کن. (۰/۵) (درس ۵ ص ۷۲) ح) فرستاده خدا (ص) خواهری از شیرخوارگی داشت. (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۸) ط) هر کس پدر و مادر، او را در کودکی ادب نکنند روزگار او را ادب می کند. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۷) ی) آلفرد به ساختن دهها کارخانه پرداخت (اقدام کرد). (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۱) ک) ای کشاورز، مزرعه ات را به شدّت مراقبت کن. (۰/۵) (درس ۴ ص ۵۶) ل) مرد، فرزندانش را بجز دخترش بوسید. (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۸) م) هیچ بدی، بدتر از دروغگویی نیست. (۰/۵) (درس ۱ ص ۱۰)			۷/۵
۶	الف) الْعَفَّارُ (درس ۵ ص ۷۷)	ب) الْمَرْزُوعَةُ (درس ۴ ص ۶۴)	ج) الْمَحَاصِيلِ (درس ۴ ص ۶۴)	د) الْحُسْنَى (درس ۵ ص ۷۷)
	(هرمورد ۰/۲۵)			۱
	ادامه راهنما در صفحه دوم			

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه			تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزادسراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir	
ردیف	راهنمای تصحیح			نمره
۷	(الف) ۱ (درس ۵ ص ۸۱) (ب) ۲ (درس ۴ ص ۶۹) (هرمورد ۰/۲۵)			۰/۵
۸	(الف) تَصْنَعُ (درس ۵ ص ۸۲) (ب) أَقْبَلَ (درس ۲ ص ۲۰) (هرمورد ۰/۲۵)			۰/۵
۹	(الف) پیشامدهای، نگهداری می کنند (درس ۵ ص ۷۲) (ب) زباله های، شمرده می شوند (به حساب می آیند) (درس ۴ ص ۵۸) (هرمورد ۰/۲۵)			۱
۱۰	(الف) منادا، اسمِ إِنَّ (حرف مشبهة بالفعل) (درس ۵ ص ۸۱) (ب) فاعل و مرفوع، نایب فاعل و مرفوع (درس ۳ ص ۴۰) (ج) مبتدا و مرفوع، مفعول و منصوب، جار و مجرور (درس ۵ ص ۷۷)			۱/۷۵
۱۱	(ب) (درس ۴ ص ۵۶)			۰/۲۵
۱۲	(الف) پس نگرفت، (پس نگرفته است) (ب) پس بگیر (ج) پس نخواهد گرفت (درس ۴ ص ۶۶) (د) پس نگیر (ه) پس خواهد گرفت (و) گاهی پس می گیریم (شاید پس بگیریم) (هرمورد ۰/۲۵)			۱/۵
۱۳	(الف) ظُلماً (ب) نوعی (بیانی) (درس ۴ ص ۵۴) (ج) وَجَهَ (د) كُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴) (ه) تَلَامِيذُ (درس ۵ ص ۷۴) (و) خَاسِرًا (درس ۲ ص ۳۵)			۱/۵
۱۴	(الف) الْمُعِين (درس ۵ ص ۷۳) (ب) الْقَطَّ (درس ۴ ص ۶۴) (ج) الْمُخْتَبَر (درس ۲ ص ۲۰) (د) الطَّيْن (درس ۱ ص ۴) (هرمورد ۰/۲۵)			۱
۱۵	(الف) ۲ (ب) ۱ (درس ۵ ص ۷۶)			۰/۵
۱۶	(الف) كَانَ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ عَامِلًا عَلَى الْبَصْرَةِ. (ب) دَعَا ابْنَ حُنَيْفٍ إِلَى الْمَأْدُبَةِ رَجُلٌ مِنْ فِتْيَةِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ. (ج) ۱ (د) ۲			۱ (درس ۴ ص ۶۴) (هرمورد ۰/۲۵)
۲۰	جمع نمرات «خسته نباشید»			